FIFTH CENSUS OF CANADA, 1911.

SCHEDULE TABLEAU No. 1. {POPULATION BY NAME, PERSONAL DESCRIPTION, ETC. / POPULATION NOM, RENSEIGNEMENTS PERSONNELS, ETC.}

CINQUIÈME RE… DU CANAD…

Province Quebec — District No. 193 Rimouski — S. District No. 11 — {Enumeration District / District du recenseur} No. 2 — {in / dans} Mont gobie — {(City, town, village, township or parish.) / (Cité, ville, village, canton ou paroisse.)}

Page 16

Nominal return of living persons by / Dénombrement des vivants par {Enumerator. / Recenseur.} Jos Fortin

NUMBERED IN THE ORDER OF VISITATION. NUMÉROTÉS DANS L'ORDRE DES VISITES.		RESIDENCE AND PERSONAL DESCRIPTION. RÉSIDENCE ET RENSEIGNEMENTS PERSONNELS							CITIZENSHIP, NATIONALITY AND RELIGION. CITOYENNETÉ, NATIONALITÉ ET RELIGION.					
Dwelling Houses. Dentelle.	Family, number in institution. Famille, nombre en institution.	Name of each person in family, household or institution. Nom de chaque personne dans la famille, le ménage ou l'institution.	Place of habitation. (Township or parish, city, town or village. Range or concession and lot or cadastral number if in township or parish. Street and house number if in city, town or village. Or other description.) Lieu du domicile. (Canton ou paroisse, cité, ville ou village. Rang ou concession et lot ou No. de cadastre pour le canton ou la paroisse. Rue et No. de la maison pour la cité, la ville ou le village. Ou autre détails.)	Sex. Sexe.	Relationship to head of family or household. Parenté avec le chef de la famille ou du ménage.	Whether married, widowed, divorced or legally separated. Célibataire, marié, veuf, divorcé ou séparé légalement.	Month of birth. Mois de naissance.	Year of birth. Année de naissance.	Age at last birthday. Age au dernier Anniversaire.	Country or place of birth. (If in Canada specify province or territory.) Pays ou lieu de naissance. (Si le lieu de naissance est le Canada, spécifier la province ou le territoire.)	Year of immigration if an immigrant. Pour les immigrés, année de leur immigration au Canada.	Year of naturalization, if formerly an alien. Pour les étrangers, année de naturalisation.	Racial or tribal origin. Origine selon la race ou la tribu.	Nationality. Nationalité.	Religion.
1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16
1		Mignault Attala	Mont gobie	F	épouse	Ma	Dece	1889	21	Quebec	—	—	Français	Canadien	Cath. R.
2		Lizy Louis Robert	"	M	fils	C	janvier	1909	2	"	"	"	"	"	"
3	74	19 Charest Joseph Bastien	"	M	Chef	Ma	Mars	1874	37	"	"	"	"	"	"
4		Lebel Marie Olympia	"	F	épouse	Ma	Avril	1862	49	"	"	"	"	"	"
5		Frigon Marianne	"	F	Domestique	C	Avril	1890	21	"	"	"	"	"	"
6	75	18 Fillion Adelle	"	F	Chef	V	janvier	1847	64	"	"	"	"	"	"
7		Roy Emerie Louise	"	F	fille	C	Oct	1884	26	"	"	"	"	"	"
8		" Arcadase	"	M	fils	C	Oct	1886	24	"	"	"	"	"	"
9		" Ozine	"	F	fils	Ma	Mars	1889	23	"	"	"	"	"	"
10		Tremblé Eugenie	"	F	Bonne	Ma	janvier	1887	22	"	"	"	"	"	"
11	76	19 Cerubé Joseph	"	M	Chef	Ma	guillet	1881	29	"	"	"	"	"	"
12		Lavoie Charas	"	F	épouse	Ma	Mars	1881	30	"	"	"	"	"	"
13		Cerubé Joseph	"	M	fils adopté	C	Fev	1901	10	"	"	"	"	"	"
14	77	20 Langlois Alphonse	"	M	Chef	Ma	guillet	1866	50	"	"	"	"	"	"
15		Dezrosiers Elyse	"	F	épouse	Ma	janvier	1866	50	"	"	"	"	"	"
16		Langlois Marie Louise	"	F	fille	C	Sept	1893	27	"	"	"	"	"	"
17		" Eufrosin	"	M	fils	C	janv	1896	30	"	"	"	"	"	"
18		" Eugenie	"	F	fille	C	Nov	1896	14	"	"	"	"	"	"
19		" Albert	"	M	fils	C	Mars	1899	15	"	"	"	"	"	"
20		" Alexandre	"	M	fils	C	Nov	1899	11	"	"	"	"	"	"
21		" Alphonse	"	M	fils	C	Dec	1900	10	"	"	"	"	"	"
22	81	Lacasse Emerande	"	M	Chef	Ma	Avril	1865	47	"	"	"	"	"	"
23		Dubé Marie	"	F	épouse	Ma	Mars	1874	37	"	"	"	"	"	"
24		Levesque R. Bernadette	"	F	fille	C	janv	1908	3	"	"	"	"	"	"
25	82	Trepanier Jean	"	M	Chef	Ma	Mars	1887	24	"	"	"	"	"	"
26		Dulaire Adelaide	"	F	épouse	Ma	Août	1888	23	"	"	"	"	"	"
27		Francoeur Leondas	"	M	fils	C	Août	1908	2	"	"	"	"	"	"
28		" Emerie	"	F	fille	C	Oct	1909	1	"	"	"	"	"	"
29		" Albertine	"	F	fille	C	Mars	1911	1 mois	"	"	"	"	"	"
30	78	83 Landreville Leo	"	M	Chef	Ma	janvier	1879	32	"	"	"	"	"	"
31		Lebel Ernestine	"	F	épouse	Ma	guillet	1879	31	"	"	"	"	"	"
32		Landreville Emerire	"	F	fille	C	janvier	1905	6	"	"	"	"	"	"
33		" Elina	"	F	fille	C	Dece	1905	5	"	"	"	"	"	"
34		" Clorente	"	F	fille	C	Nov	1906	4	"	"	"	"	"	"
35		" Emille	"	M	fils	C	Mars	1910	1	"	"	"	"	"	"
36		" C Lavarre	"	M	fils	C	Avril	1911	2/12	"	"	"	"	"	"
37		Lebrun Eugenie	"	F	Domestique	C	Avril	1874	17	"	"	"	"	"	"
38	79	84 Dumour Joseph	"	M	Chef	Ma	janv	1874	36	"	"	"	"	"	"
39		Paquet Elmire	"	F	épouse	Ma	Août	1875	35	"	"	"	"	"	"
40		Dumour Delphis	"	M	fils	C	janvier	1899	14	"	"	"	"	"	"
41		" Jeanne	"	F	fille	C	Mars	1900	11	"	"	"	"	"	"
42		" Alcide	"	M	fils	C	Mars	1901	10	"	"	"	"	"	"
43		" Lionville	"	M	fils	C	Mars	1904	7	"	"	"	"	"	"
44		" Osmalda	"	F	fille	C	Juin	1909	1	"	"	"	"	"	"
45		Paquette Alice	"	F	Domestique	C	guillet	1895	15	"	"	"	"	"	"
46	80	85 Rousseau Daniel	"	M	Chef	Ma	Oct	1860	50	"	"	"	"	"	"
47		Ste Laurent Clarabelle	"	F	épouse	Ma	Mars	1875	36	"	"	"	"	"	"
48		Rousseau Jean	"	F	fille	C	Août	1890	20	"	"	"	"	"	"
49		" Eusthache	"	M	fils	C	Avril	1898	16	"	"	"	"	"	"
50		" Emille	"	M	fils	C	Sept	1896	14	"	"	"	"	"	"

PROFESSION, OCCUPATION, TRADE OR MEANS OF LIVING. PROFESSION, EMPLOI, MÉTIER OU MOYEN D'EXISTENCE.					WAGE-EARNERS. EMPLOYÉS.								INSURANCE HELD AT DATE— ASSURANCE EN VIGUEUR À DATE—			EDUCATION AND LANGUAGE OF EACH PERSON FIVE YEARS OF AGE AND OVER. INSTRUCTION ET LANGUE DE CHAQUE PERSONNE DE CINQ ANS ET PLUS.					INFIRMITIES. INFIRMITÉS.		
Our occupation or trade. Chef principal ou métier.	Employment other than at chief occupation or trade, if any. Emploi supplémentaire en dehors de l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Employer. Patron.	Employé. Employé.	Working on own account. Travail à son compte.	State where person is employed, as "on farm," "in mine," "in factory," "in logging camp," etc. Mentionner où la personne est employée, comme "sur la ferme," "dans une mine," "dans la fabrique," "dans le chantier," etc.	Weeks employed in 1910 at chief occupation or trade. Nombre de semaines employées en 1910 à l'emploi principal ou au métier.	Weeks employed in 1910 at other occupation or trade, if any. Nombre de semaines employées en 1910 à d'autres travaux qu'à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at chief occupation. Heures de travail par semaine à l'emploi principal ou au métier.	Hours of working time per week at other occupation, if any. Heures de travail par semaine à d'autres emplois.	Total earnings in 1910 at chief occupation or trade. Gain total en 1910 pour l'emploi principal ou du métier.	Total earnings in 1910 from other than chief occupation or trade, if any. Gain total en 1910 provenant des emplois ou métiers autres que l'emploi principal ou du métier, s'il y en a.	Rate of earnings per hour. Taux du gain par heure.	Upon life. Sur la vie.	Against accident or sickness. Pour les accidents ou la maladie.	Cost of insurance in one's year. Coût de l'assurance dans l'année courante.	Months at school in 1910. Nombre de mois à l'école en 1910.	Can read. Sait lire.	Can write. Sait écrire.	Language commonly spoken. Langue communément parlée.	Can (if a child under 15 years of age) read and write (if of age to attend school or the University). Sait (si enfant âgé de moins de 15 ans) lire et écrire (si d'âge à fréquenter l'école ou l'université).	Blind. Aveugle.	Deaf and dumb. Sourd et muet.
17	18	19	20	21	22	23	24	25	26	27	28	29	30	31	32	33	34	35	36	37	38	39
Cultivateur	Ns				—								1000	20	14		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
Revenue	Ferme				"								1000	20	18		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
Journ	2-9-09				Maison Privée								—	—	—		—	—	Fr			
Revenue	Ferme				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
institutrice	8-2-5-1				école élémentaire	24	—	25	—	72	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
journalier	1-9-09				accession	46	—	60	—	320	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
Plombier	1-6-2-1				Entrepreneur	40	—	60	—	360	—	—	1000	20	15		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
journalier	1-9-09				accession	52	—	60	—	280	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
étudiant	Ns				—								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
journalier	1-9-09				accession	52	—	60	—	280	—	—	2000	50	81		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								750	50	16		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
journalier	1-9-09				accession	52	—	60	—	280	—	—	1000	20	17		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
journalier	1-9-09				accession	26	—	60	—	162	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
journalier	1-9-09				accession	50	—	60	—	420	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
Cordonnier Boulanger	10-0-39				débit	52	—	60	—	780	—	—	1000	30	18		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
Cultivateur	2-4-09			ouvr	batisseur Charpe	52	—	60	—	208	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
Cultivateur	11-0-6-6					52	—	60	—	780	—	—	1000	30	20		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
étudiant	Ns				—								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	2	non	non	Fr			
"	Ns				"								—	—	—		—	—	—			
Cultivateur	2-4-09			ouvr	journalier Charpe	52	—	60	—	260	—	—	—	—	—		avec	avec	Fr			
journalier	11-9-09				Chemin fer	52	—	30	—	780	—	—	1750	50	40		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
aucun	Ns				"								—	—	—		avec	avec	Fr			
étudiant	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			
"	Ns				"								—	—	—	10	avec	avec	Fr			

am

1,500

708.